



Das Zweite Französische Lesebuch

**Stufen A2 B1
Zweisprachig mit
Französisch-deutscher
Übersetzung**

- **Die ALARM Methode**
- **Wiederholung des neuen Vokabulars**
- **Audiodateien inklusive**

von Eugene Gotye



Das Zweite Französische Lesebuch

Eugene Gotye

Das Zweite Französische Lesebuch
Stufen A2 B1
Zweisprachig mit Französisch-deutscher Übersetzung



Das Zweite Französische Lesebuch
von Eugene Gotye

Umschlaggestaltung: Audiolego Design
Umschlagfoto: Canstockphoto

Audiodateien: www.lppbooks.com/French/SFR
Homepage: www.audiolego.com

Umschlaggestaltung: Audiolego Design
Umschlagfoto: Canstockphoto

2. Ausgabe

Copyright © 2016 2017 Language Practice Publishing
Copyright © 2016 2017 Audiolego

Alle Rechte vorbehalten. Das Werk ist urheberrechtlich geschützt.

Inhaltsverzeichnis

Chapitre 1 La Banque Impériale	7
Chapitre 2 Problème	10
Chapitre 3 Détective Paul Rost	14
Chapitre 4 La ville d'Atlas.....	19
Chapitre 5 Un réparateur	23
Chapitre 6 La clé du coffre.....	27
Chapitre 7 Le déménageur	30
Chapitre 8 Une nouvelle tâche	36
Chapitre 9 Une rencontre personnelle.....	40
Chapitre 10 Une nuit de plus.....	46
Chapitre 11 La réunion.....	52
Chapitre 12 Maintenant ou jamais	59
Chapitre 13 Bonjour, exotiques!	65
Chapitre 14 Où est mon argent?	72
Chapitre 15 Le procès	78
Chapitre 16 L'arme des khans	86
Chapitre 17 Un voyage à sens unique	93
Chapitre 18 Un ciel plein de diamants.....	101
Chapitre 19 Ashur change de carrière	109
Chapitre 20 Un jet de pierre du destin	115
Chapitre 21 Une seule chance.....	123
Chapitre 22 La vie ne pardonne aucune erreur	130
Chapitre 23 Crime et châtement.....	139
Chapitre 24 Patrouille routière	146

Chapitre 25 L'arrestation.....	156
Chapitre 26 Ne regardez pas en arrière	162
Chapitre 27 Noir et blanc (1^{er} partie)	170
Chapitre 28 Noir et blanc (2^e partie).....	179
Chapitre 29 Vous décidez, mec.....	186
Wörterbuch Französisch-Deutsch	194
Wörterbuch Deutsch-Französisch	213
Buchtipps.....	232

1



La Banque Impériale

Die Kaiserliche Bank

A

Vocabulaires

1. agent de sécurité, de l' - Sicherheitsbeamten, des
2. amiable, poli - freundlich
3. attentif - aufmerksam
4. aussi, trop - auch
5. avenue, de la - Avenue, die
6. banque, de - Bank, die
7. beaucoup - viel, viele
8. caissier (masc), caissière (femn) - Kassierer, der; Kassiererin, die
9. casse-tête, puzzle, jeu de mots croisés - Rätsel
10. ceci, celle-ci, celui-ci - dieser, diese, dieses
11. chaud, chaude - warm
12. dans - in
13. de - von
14. elle - sie (Sing.)
15. enquêteur, détective, le ou l' - Detektiv, der
16. ensoleillé - sonnig
17. et - und
18. femme, de la - der Frau
19. fort (masc.), forte (fem.) - stark
20. grand (masc), grande (femn) - groß
21. grande, gros - groß
22. il, elle a, ils ont - er, es, sie, es hat
23. il, elle est, ils sont - er, es, sie, es ist
24. impérial - kaiserlich
25. intéressant - interessant
26. jeune - jung
27. l'arme à feu, pistolet - Waffe, die
28. l'emploi - Job, der
29. l'homme - Mann, der
30. le dictaphone - Diktiergerät, das

31. le directeur (masc), la directrice (femn) - Manager, der
 32. le, la, les - der, die, das
 33. léger (masc.), légère (fem.) - leicht
 34. lundi - Montag
 35. matin - Morgen, der
 36. mots croisés, les - Kreuzworträtsel, das
 37. noir, noire - schwarz
 38. nouveau, neuf - neu
 39. près de, à côté de - in der Nähe

40. respectable - ansehnlich
 41. sérieux - ernst
 42. sont situé - sich befinden
 43. souffle, coup - wehen
 44. travail, le - Arbeit, der
 45. un (masc), une (Femn) - ein, eine
 46. vent - Wind, der
 47. vieux (masc), vieille (femn) - alt
 48. voiture, la - Auto, das

B

C'est lundi. C'est le matin. Il fait chaud et ensoleillé. Un vent léger souffle.
 Ceci est la Banque impériale. Elle est grande et belle. La Banque Impériale est située dans l'avenue de Van Gogh.
 Ceci est une femme. Elle est jeune et polie. La femme a un jeu de mots croisés. Le jeu de mots croisés de cette femme est intéressant. La femme est dans la banque. Elle est une caissière. Elle a un travail intéressant.
 Ceci est un homme. L'homme est à la banque. Il est vieux et sérieux. Il est un directeur. Il a aussi beaucoup de travail. Le directeur a une voiture. La voiture du directeur se trouve près de la banque.
 Ceci est la voiture du directeur. La voiture du directeur est neuve et noire. Elle est près de la Banque.
 Ceci est un agent de sécurité. Il est grand et fort. Il est jeune. L'agent de sécurité a un pistolet. L'arme de l'agent de sécurité est noire. L'agent de sécurité est à la banque. Il est attentif et poli.
 Ceci est un homme. Il est un détective. Le détective a un dictaphone. Le dictaphone du détective est neuf. Le détective est à la banque. Il est sérieux et poli.

*Es ist Montag. Es ist Morgen. Es ist warm und sonnig. Ein leichter Wind weht.
 Das ist die Kaiserliche Bank. Sie ist groß und ansehnlich. Die Kaiserliche Bank befindet sich in der Van Gogh Avenue.
 Das ist eine Frau. Sie ist jung und höflich. Die Frau hat ein Kreuzworträtsel. Das Kreuzworträtsel der Frau ist interessant. Die Frau ist in der Bank. Sie ist eine KassiererIn. Sie hat einen interessanten Job.
 Das ist ein Mann. Der Mann ist auch in der Bank. Er ist alt und ernst. Er ist ein Manager. Er hat auch viel Arbeit. Der Manager hat ein Auto. Das Auto des Managers ist in der Nähe der Bank. Das ist das Auto des Managers. Das Auto des Managers ist schwarz und neu. Es ist in der Nähe der Bank.
 Das ist ein Sicherheitsbeamter. Er ist groß und stark. Er ist jung. Der Sicherheitsbeamte hat eine Pistole. Die Pistole des Sicherheitsbeamten ist schwarz. Der Sicherheitsbeamte ist auch in der Bank. Er ist aufmerksam und höflich.
 Das ist ein Mann. Er ist ein Detektiv. Der Detektiv hat ein Diktiergerät. Das Diktiergerät des Detektivs ist neu. Der Detektiv ist auch in der Bank. Er ist ernst und höflich.*

C

Répétition du nouveau vocabulaire

1

- Est-ce lundi?
- Oui, c'est ça.
- Fait-il chaud maintenant?

Wiederholung des neuen Vokabulars

1

- Ist heute Montag?
- Ja, das ist es.
- Ist es heute warm?

- Oui, il fait chaud et ensoleillé.

2

- Est-ce un livre?

- Oui, c'est un livre.

- Est-il à côté de la lampe?

- Oui, il est à côté de la lampe.

- La lampe est-elle près de l'ordinateur?

- Oui, elle l'est.

3

- Est-ce une lampe?

- Oui, c'est ça.

- Est-elle sur la table?

- Oui. Elle est sur la table.

- L'ordinateur est toujours sur la table?

- Oui, il l'est.

4

- Cette femme est-elle jeune?

- Oui, elle l'est.

- Est-elle sérieuse?

- Oui. Elle est sérieuse et polie.

5

- Est-ce l'arme à feu de l'agent de sécurité?

- Oui, c'est ça.

- L'agent de sécurité a-t-il une nouvelle arme?

- Oui. L'agent de sécurité a un nouveau pistolet noir.

6

- Il y a un bel homme dans la banque.

- Est-il jeune?

- Oui, il l'est. Il est jeune et sérieux.

7

- Y a-t-il une banque sur l'avenue Van Gogh?

- Oui, il y en a une. Il y a une grande banque sur l'avenue Van Gogh.

8

- Est-ce la voiture du directeur?

- Oui, c'est ça. Le directeur a une nouvelle voiture.

9

- Est-ce l'ordinateur de la femme?

- Oui, c'est ça.

- L'ordinateur de la femme est-il sur la table?

- Oui. Il est sur la table.

- Ja, es ist heute warm und sonnig.

2

- Ist das ein Buch?

- Ja, das ist ein Buch.

- Ist es in der Nähe der Lampe?

- Ja, es ist in der Nähe der Lampe.

- Und ist die Lampe in der Nähe des Computers?

- Ja, das ist sie.

3

- Ist das eine Lampe?

- Ja, das ist sie.

- Ist sie auf dem Tisch?

- Ja. Sie ist auf dem Tisch.

- Ist der Computer auch auf dem Tisch?

- Ja, das ist er.

4

- Ist diese Frau jung?

- Ja, das ist sie.

- Ist sie ernst?

- Ja. Sie ist ernst und höflich.

5

- Ist das die Pistole des Sicherheitsbeamten?

- Ja, das ist sie.

- Hat der Sicherheitsbeamte eine neue Pistole?

- Ja. Der Sicherheitsbeamte hat eine neue schwarze Pistole.

6

- Da ist ein ansehnlicher Mann in der Bank.

- Ist er jung?

- Ja, das ist er. Er ist jung und ernst.

7

- Gibt es eine Bank auf der Van Gogh Avenue?

- Ja, es gibt eine. Es gibt eine große Bank auf der Van Gogh Avenue.

8

- Ist das das Auto des Managers?

- Ja, das ist es. Der Manager hat ein neues Auto.

9

- Ist das der Computer der Frau?

- Ja, das ist er.

- Ist der Computer der Frau auf dem Tisch?

- Ja. Er ist auf dem Tisch.



2



Problème

Problem

A

Vocabulaires

1. à - in, nach, zu
2. allô, salut, bonjour - Hallo
3. avant - vor
4. avec - mit
5. avoir, a, ont - haben
6. beaucoup - viel
7. bien sûr - natürlich
8. boîte - können
9. bouteille, le - Flasche, die
10. caisse - Kasse, die
11. ce que, ce qui - was
12. chambre, la, bureau, le - Zimmer, das;
Büro, das
13. chaud, chaude - heiß
14. comment - wie
15. crime - Verbrechen, das
16. dans - in
17. demander - fragen
18. dîner le - Abendessen, das
19. dire - sagen
20. dix - zehn
21. document - Unterlage, die
22. dollar - Dollar, der

- | | |
|---|----------------------------------|
| 23. donner - geben | 46. penser - denken |
| 24. empêcher, prévenir - verhindern | 47. personnel - Mitarbeiter, die |
| 25. entrer - betreten | 48. pour - für |
| 26. espèces, argent, l' - Geld, das | 49. problème - Problem, das |
| 27. idiot, l' - Idiot, der | 50. propre - sauber |
| 28. je - ich | 51. quelque - einige |
| 29. l'argent - Geld, das | 52. répond, réponse - antworten |
| 30. l'eau - Wasser, das | 53. réponse - antworten |
| 31. l'heure - Zeit, die | 54. responsable - verantwortlich |
| 32. là - dort | 55. s'asseoir, assit - sitzen |
| 33. lampe, la - Lampe, die | 56. s'il vous plaît - bitte |
| 34. le bas - hinunter | 57. sont - sind |
| 35. l'eau minérale - Mineralwasser, das | 58. superviser - beaufsichtigen |
| 36. mardi - Dienstag, der | 59. sur - auf |
| 37. menteur, menteuse - Lügner, der | 60. sûr - sicher |
| 38. mille - tausend | 61. table, bureau - Tisch, der |
| 39. Mlle - Frau | 62. ton - dein, deine |
| 40. Monsieur - Herr (Hr), der | 63. tout, toute, tous - alle |
| 41. montre - beobachten | 64. tu - du, Sie |
| 42. montrer - zeigen | 65. un peu - ein wenig |
| 43. nom - Name, der | 66. verre, le - Glas, das |
| 44. nous - wir | 67. verser - einschenken |
| 45. parler - sprechen | |

B

C'est mardi. C'est le temps avant le dîner. Il fait chaud et ensoleillé. Le vent souffle. C'est le Bureau du directeur de la Banque. Le bureau est grand et propre. Il y a une grande table au bureau. Il y a une lampe sur la table. Le directeur est assis à la table. Il a un problème. Un détective entre dans le Bureau du directeur.

« Bonjour, M. Vega », dit le détective.

« Bonjour, M. Rust », répond le directeur.

« Asseyez-vous, s'il vous plaît ».

« Quel est votre problème? » demande M. Rust.

« De l'argent nous manque », répond M. Vega.

« Combien? » demande le détective.

Le directeur répond « dix mille dollars ».

« Qui est la caissière? » demanda Paul Rost.

« La caissière s'appelle Lisa Pandora », répond John Vega.

« Mademoiselle Pandora, elle est responsable de quoi? » demande le détective.

« Mademoiselle Pandora est responsable de l'argent et des documents du bureau », le directeur répond.

Es ist Dienstag. Es ist die Zeit vor dem Abendessen. Es ist heiß und sonnig. Der Wind weht. Das ist das Büro des Bankmanagers. Das Büro ist groß und sauber. Da ist ein großer Tisch in dem Büro. Da ist eine Lampe auf dem Tisch.

Der Manager sitzt am Tisch. Er hat ein Problem. Ein Detektiv betritt das Büro des Managers.

„Hallo, Herr Vega“, sagt der Detektiv.

„Hallo, Herr Rost“, antwortet der Manager.

„Setzen Sie sich bitte.“

„Was ist Ihr Problem?“, fragt Herr Rost.

„Uns fehlt Geld“, antwortet Herr Vega.

„Wie viel?“, fragt der Detektiv.

„Zehntausend Dollar“ antwortet der Manager.

„Wie heißt die Kassiererin?“, fragt Paul Rost.

„Die Kassiererin heißt Lisa Pandora“, antwortet John Vega.

„Wofür ist Frau Pandora verantwortlich?“, fragt der Detektiv.

„Frau Pandora ist für das Geld und die Unterlagen in der Kasse verantwortlich“, antwortet der Manager.

« Qui est l'agent de sécurité? » demande M. Rost.
 « Le nom de l'agent de sécurité est George Titan », répond John Vega.
 « Ce M. Titan est responsable de quoi? », demande le détective.
 « M. Titan observe les gens et empêche les crimes », répond le directeur de la Banque.
 « De quoi êtes-vous responsable? » demande M. Rost.
 « Je supervise tout le travail et tous les employés de la Banque », répond M. Vega.
 « Qu'est-ce que c'est? » le détective montre sur une bouteille d'eau minérale sur la table du directeur.
 « C'est une bouteille d'eau minérale », répond le directeur.
 « Puis-je avoir un peu d'eau? » demande le détective.
 « Bien sûr, s'il vous plaît », répond le directeur. Il verse un peu d'eau dans un verre et il le donne au détective. « Ce détective est un idiot », estime le directeur.
 « Le gestionnaire est un menteur », pense le détective. « Puis-je s'il vous plaît parler aux employés? » dit-il.
 « Bien sûr », répond le directeur.

„Wie heißt der Sicherheitsbeamte?“, fragt Herr Rost.
 „Der Name des Sicherheitsbeamten ist George Titan“, antwortet John Vega.
 „Wofür ist Herr Titan verantwortlich?“, fragt der Detektiv.
 „Herr Titan beobachtet Leute und verhindert Verbrechen“, antwortet der Bankmanager.
 „Wofür sind Sie verantwortlich?“, fragt Herr Rost.
 „Ich beaufsichtige die gesamte Arbeit und alle Mitarbeiter der Bank“, antwortet Herr Vega.
 „Was ist das?“, der Detektiv zeigt auf eine Mineralwasserflasche auf dem Tisch des Managers.
 „Das ist eine Mineralwasserflasche“, sagt der Manager.
 „Kann ich etwas Wasser haben?“, fragt der Detektiv.
 „Natürlich, bitte“, antwortet der Manager. Er schenkt ein wenig Wasser in ein Glas ein und gibt es dem Detektiv. „Dieser Detektiv ist ein Idiot“, denkt der Manager.
 „Der Manager ist ein Lügner“, denkt der Detektiv. „Kann ich bitte mit den Mitarbeitern sprechen?“, sagt er.
 „Sicher“, antwortet der Manager.

C

Répétition du nouveau vocabulaire

1

- Est-ce mardi ou lundi, jeune homme?
- C'est le mardi.
- Est-ce maintenant le matin ou l'après-midi?
- C'est le matin.
- Fait-il maintenant tiède ou chaude?
- Il fait chaud et ensoleillé.

2

- Quel est le nom du directeur?
- Son nom est John Vega.
- Qu'est-ce que John Vega doit superviser?
- Il doit superviser le travail de la banque.

3

- Quel est le nom de l'agent de sécurité?
- Son nom est George Titan.
- Quelle est la responsabilité de M. Titan?
- M. Titan doit regarder les gens et empêcher les

Wiederholung des neuen Vokabulars

1

- Ist heute Dienstag oder Montag, junger Mann?
- Heute ist Dienstag.
- Ist es jetzt Vormittag oder Nachmittag?
- Es ist jetzt Vormittag.
- Ist es jetzt warm oder heiß?
- Es ist jetzt heiß und sonnig.

2

- Wie heißt der Manager?
- Er heißt John Vega.
- Was muss John Vega beaufsichtigen?
- Er muss die Arbeit in der Bank beaufsichtigen.

3

- Wie heißt der Sicherheitsbeamte?
- Er heißt George Titan.
- Wofür ist Herr Titan verantwortlich?
- Herr Titan muss Leute beobachten. Er muss

crimes.

4

- J'ai un problème.
- Quel est votre problème?
- Mon hot-dog a disparu.
- Le directeur a également un problème.
- Quel est le problème du directeur?
- Sa bouteille d'eau minérale a disparu.

5

- Qu'y a-t-il sur la table de la caissière?
- De l'argent et des documents sont sur la table.
- Combien de dollars sont là sur la table?
- Il y a mille dollars sur la table.

6

- Quelle banque est-ce, jeune homme?
- Ceci est une banque considérable.
- Elle est située sur l'avenue de Van Gogh?
- Oui, c'est là.

7

- Qu'est-ce que c'est près de l'ordinateur?
- C'est un jeu de mots croisés intéressant.
- Quel genre de bouteille est sur la table?
- C'est de l'eau minérale.

8

- L'argent est-il dans la caisse ou avec le directeur?
- L'argent est bien sûr dans la caisse.
- Ce directeur est-il un menteur ou un idiot?
- Bien sûr il n'est pas un idiot. C'est un menteur.

Verbrechen verhindern.

4

- *Ich habe ein Problem.*
- *Was ist dein Problem?*
- *Mein Hotdog ist verschwunden.*
- *Der Manager hat auch ein Problem.*
- *Was ist das Problem des Managers?*
- *Seine Mineralwasserflasche ist verschwunden.*

5

- *Was ist dort auf dem Tisch der Kassiererin?*
- *Dort auf dem Tisch sind Unterlagen und Geld.*
- *Wie viele Dollar sind dort auf dem Tisch?*
- *Dort auf dem Tisch sind tausend Dollar.*

6

- *Welche Bank ist das, junger Mann?*
- *Das ist eine ansehnliche Bank.*
- *Befindet sie sich auf der Van Gogh Avenue?*
- *Ja, sie befindet sich dort.*

7

- *Was ist das in der Nähe des Computers?*
- *Das ist ein interessantes Kreuzworträtsel.*
- *Was ist das für eine Flasche auf dem Tisch?*
- *Das ist Mineralwasser.*

8

- *Ist das Geld in der Kasse oder beim Manager?*
- *Das Geld ist natürlich in der Kasse.*
- *Ist dieser Manager ein Lügner oder ein Idiot.*
- *Er ist natürlich kein Idiot. Er ist ein Lügner.*





Déetective Paul Rost

Detektiv Paul Rost

A

Vocabulaires

- | | |
|---|--|
| 1. adresse - Adresse, die | 14. dernière, dernier, dernier recours -
letzte, letzter, letztes |
| 2. année, an - Jahr, das | 15. devoir, devrait - sollte |
| 3. attentivement - aufmerksam | 16. diplômé de BA, Licence - BA
Abschluss |
| 4. autre, autres - andere, anderer, anderes | 17. diplôme universitaire, licence, degrés -
Abschluss, der |
| 5. belle - schön | 18. divorcé - geschieden |
| 6. blond, blonde - blond | 19. education - Ausbildung, die |
| 7. célibataire - ledig | 20. employés - Angestellter, der |
| 8. cheveux - Haar, das | 21. ensemble - zusammen |
| 9. cinq - fünf | 22. être - sein |
| 10. clé - Schlüssel, der | 23. faire - machen |
| 11. coffre-fort, coffre - Tresorraum, der | |
| 12. de - von | |
| 13. dehors - nach außen | |

- | | |
|------------------------------|---|
| 24. fermer - schließen | 41. ouvrir - öffnen |
| 25. gris - grau | 42. premier, premiere - erste, erster, erstes |
| 26. ils - sie | 43. prendre, prenez - nehmen |
| 27. je suis - ich bin | 44. puis - dann |
| 28. maison - Haus, das | 45. quarante-cinq - fünfundvierzig |
| 29. marié - verheiratet | 46. question - Frage, die |
| 30. mercredi - Mittwoch, der | 47. qui - wer |
| 31. midi - Mittag, der | 48. regarder - schauen |
| 32. mince - schlank | 49. responsabilité - Verantwortung, die |
| 33. mon, ma - mein, meine | 50. rue - Straße, die |
| 34. ne pas - nicht | 51. s'asseoir - sitzen |
| 35. neuf - neun | 52. sa - ihr, ihre |
| 36. non - nein | 53. sept - sieben |
| 37. nuageux - bewölkt | 54. soir - Abend, der |
| 38. numéro - Nummer, die | 55. son - sein, seine |
| 39. ou - oder | 56. trente - dreißig |
| 40. oui - ja | 57. vingt-sept - siebenundzwanzig |

B

C'est mercredi. C'est l'après-midi. Il fait chaud et nuageux. Le vent ne souffle pas.

Détective Paul Rost est assis à la table dans le bureau du directeur. Il a quarante-cinq ans. Ses cheveux sont gris. Une femme entre dans le Bureau du directeur. Ses cheveux sont blonds. Elle est grande et mince. La femme est jeune et belle.

« Salut », dit-elle.

« Salut », répond Paul Rost. « Asseyez-vous s'il vous plaît », dit le détective. La femme s'assoit.

« Puis-je vous poser quelques questions? » demande le détective.

« Bien sûr », répond la femme.

« Quel est votre prénom? » demande M. Rost.

« Mon prénom est Lisa », répond la femme.

« Quel est votre nom? » demande le détective.

« Mon nom est Pandora », dit-elle.

« Quel âge avez-vous? » demande Paul.

« J'ai trente-sept ans », dit-elle.

« Quelle est votre adresse? » demande M. Rost.

« Mon adresse est la rue Da Vinci, maison numéro vingt-sept », répond Lisa Pandora.

« Quelle formation avez-vous? » Demande le détective.

« E suis diplômée de BA », répond Lisa.

« Êtes-vous mariée ou célibataire? » il demande.

« Je ne suis pas mariée. Je suis divorcée », répond

Es ist Mittwoch. Es ist Nachmittag. Es ist heiß und bewölkt. Der Wind weht nicht.

Detektiv Paul Rost sitzt am Tisch im Büro des Managers. Er ist fünfundvierzig Jahre alt. Seine Haare sind grau. Eine Frau betritt das Büro des Managers. Ihre Haare sind blond. Sie ist groß und schlank. Die Frau ist jung und schön.

„Hallo“, sagt sie.

„Hallo“, antwortet Paul Rost. „Setzen Sie sich bitte“, sagt der Detektiv. Die Frau setzt sich.

„Kann ich Ihnen einige Fragen stellen?“, sagt der Detektiv.

„Sicher“, antwortet die Frau.

„Wie heißen Sie mit Vornamen?“, fragt Herr Rost.

„Mein Name ist Lisa“, antwortet die Frau.

„Wie heißen Sie mit Nachnamen?“, fragt der Detektiv.

„Mein Nachname ist Pandora“, sagt sie.

„Wie alt sind Sie?“, sagt Paul.

„Ich bin siebenunddreißig Jahre alt“, sagt sie.

„Wie lautet Ihre Adresse?“, fragt Herr Rost.

„Meine Adresse ist Da Vinci Straße, Hausnummer siebenundzwanzig“, antwortet Lisa Pandora.

„Was für eine Ausbildung haben Sie?“, fragt der Detektiv.

„Ich haben einen BA Abschluss“, antwortet Lisa.

la femme.

« De quoi êtes-vous responsable? » demande M. Rost.

« Je suis responsable des documents et de l'argent dans la caisse », répond Lisa.

« Avez-vous la clé du coffre? » Demande Paul.

« Oui, j'ai la clé », répond la femme.

« Qui ouvre le coffre-fort le matin et le ferme le soir? » demande le détective.

« Je fais cela en collaboration avec le directeur », répond la femme. Le détective regarde Mlle Pandora, puis M. Vega attentivement.

« Les agents de sécurité peuvent-ils entrer dans le coffre-fort? » demande M. Rost.

« Non, ils ne devraient pas mettre le pied là », répond Lisa.

« Est-ce que d'autres employés y entrent? » demande le détective.

« Non, ils ne devraient pas entrer dans cette zone », répond la caissière.

« Pouvez-vous prendre des documents ou de l'argent de la banque? » demande le détective.

« Non, je ne peux pas », dit-elle, en regardant le directeur.

« Vous devriez être dans la banque de neuf heures à dix-sept heures? » demande Paul Rost.

« Oui, je dois être là », répond Lisa Pandora.

« La clé du coffre, d'autres membres du personnel peuvent-ils l'avoir? » demande le détective.

« Je ne dois pas donner la clé pas à d'autres employés », répond la femme.

„Sind Sie verheiratet oder ledig?“, fragt er.

„Ich bin nicht verheiratet. Ich bin geschieden“, antwortet die Frau.

„Wofür sind Sie verantwortlich?“, fragt Herr Rost.

„Ich bin verantwortlich für die Unterlagen und das Geld in der Kasse“, antwortet Lisa.

„Haben Sie den Schlüssel für den Tresorraum?“, fragt Paul.

„Ja, ich habe den Schlüssel“, antwortet die Frau.

„Wer öffnet den Tresorraum in der Früh und schließt ihn am Abend?“, fragt der Detektiv.

„Ich mache das gemeinsam mit dem Manager“, antwortet die Frau. Der Detektiv sieht Frau Pandora und dann Herrn Vega aufmerksam an.

„Darf der Sicherheitsbeamte den Tresorraum betreten?“, fragt Herr Rost.

„Nein, er sollte ihn nicht betreten“, antwortet Lisa.

„Dürfen ihn andere Angestellte betreten?“, fragt der Detektiv.

„Nein, sie sollten ihn nicht betreten“, antwortet die Kassiererin.

„Dürfen Sie Unterlagen oder Geld aus der Bank mitnehmen?“, fragt der Detektiv.

„Nein, das darf ich nicht“, sagt sie und schaut den Manager an.

„Müssen Sie von neun bis fünf in der Bank sein?“, fragt Paul Rost.

„Ja, ich muss da sein“, antwortet Lisa Pandora.

„Dürfen Sie den Schlüssel zum Tresorraum anderen Angestellten geben?“, fragt der Detektiv.

„Ich sollte den Schlüssel keinen anderen Angestellten geben“, antwortet die Frau.

C

Répétition du nouveau vocabulaire

1

- Est-ce mardi ou mercredi?
- Aujourd'hui c'est mercredi.
- Fait-il chaud aujourd'hui?
- Non, ce n'est pas ça. Il ne fait pas chaud aujourd'hui.
- Est-ce que le vent souffle?
- Oui, le vent souffle.

2

- Où est le directeur?

Wiederholung des neuen Vokabulars

1

- Ist heute Dienstag oder Mittwoch?
- Heute ist Mittwoch.
- Ist es heute heiß?
- Nein, das ist es nicht. Es ist heute nicht heiß.
- Weht der Wind?
- Ja, der Wind weht.

2

- Wo sitzt der Manager?
- Er sitzt in einem Auto.

- Il est assis dans une voiture.
- Quel âge a le directeur?
- Le directeur a quarante ans.
- Le directeur, a-t-il des cheveux noirs?
- Oui, ses cheveux sont noirs.

3

- Qui entre dans la salle?
- Un employé de la banque entre dans la salle.
- Qui est cet employé de la banque?
- C'est une caissière.
- Est-ce que la caissière est grande et mince?
- Oui, elle l'est. Elle est jeune et belle.

4

- Puis-je vous demander quelque chose?
- Oui, s'il vous plaît.
- Votre nom de famille, est-il Rothschild?
- Non, mon nom de famille n'est pas Rothschild. Mon nom est Bill Gates.

5

- Quel âge avez-vous, jeune homme?
- J'ai trente ans.
- Quelle est votre adresse?
- Mon adresse est 7 rue Piccadilly, Londres, Angleterre.
- Quelle formation avez-vous?
- J'ai un diplôme de BA.

6

- Le détective, est-il diplômé de BA?
- Non, il a un diplôme comme pilote de l'armée de l'air.
- Est-il marié ou divorcé?
- Il est divorcé.
- Le directeur de la banque est-il célibataire?
- Oui, il l'est. Il n'est pas marié.
- Est-ce que cette femme est mariée ou célibataire?
- Elle n'est pas mariée.

7

- Qui êtes-vous?
- Je suis un caissier.
- De quoi êtes-vous responsable?
- Je suis responsable des documents et de l'argent dans la caisse de la banque.
- Un caissier peut-il prendre l'argent de la caisse?
- Non, il ne peut pas. Le personnel ne peut pas prendre l'argent de la caisse.

8

- A-t-elle une clé du coffre-fort?

- *Wie alt ist der Manager?*
- *Der Manager ist vierzig Jahre alt.*
- *Hat der Manager schwarze Haare?*
- *Ja, seine Haare sind schwarz.*

3

- *Wer betritt den Raum?*
- *Eine Bankangestellte betritt den Raum.*
- *Wer ist diese Bankangestellte?*
- *Sie ist eine Kassiererin.*
- *Ist die Kassiererin groß und schlank?*
- *Ja, das ist sie. Sie ist jung und schön.*

4

- *Darf ich Sie etwas fragen?*
- *Ja, bitte.*
- *Heißen Sie Rothschild mit Nachnamen?*
- *Nein, heiße ich nicht. Mein Familienname ist nicht Rothschild. Mein Name ist Bill Gates.*

5

- *Wie alt sind Sie, junger Mann?*
- *Ich bin dreißig Jahre alt.*
- *Wie lautet Ihre Adresse?*
- *Meine Adresse ist Piccadilly Straße 7, London, England.*
- *Welche Ausbildung haben Sie?*
- *Ich habe einen BA Abschluss.*

6

- *Hat der Detektiv einen BA Abschluss?*
- *Nein, er hat einen Abschluss als Pilot der Luftwaffe.*
- *Ist er verheiratet oder geschieden?*
- *Er ist geschieden.*
- *Ist der Bankmanager ledig?*
- *Ja, das ist er. Er ist nicht verheiratet.*
- *Ist diese Frau verheiratet oder ledig?*
- *Sie ist nicht verheiratet.*

7

- *Wer sind Sie?*
- *Ich bin eine Kassiererin.*
- *Wofür sind Sie verantwortlich?*
- *Ich bin verantwortlich für die Unterlagen und das Geld in der Kasse der Bank.*
- *Darf eine Kassiererin Geld aus der Kasse nehmen?*
- *Nein, das darf sie nicht. Die Angestellten dürfen kein Geld aus der Kasse nehmen.*

8

- *Hat sie einen Schlüssel für den Tresorraum?*
- *Ja, sie hat einen. Sie hat einen Schlüssel für den Tresorraum.*

- Oui, elle a une clé du coffre-fort.
- Quand est-ce qu'elle soit ouvrir le coffre-fort?
- Elle doit ouvrir le coffre-fort à 5h du matin.

9

- L'agent de sécurité, regarde-t-il le directeur?
- Non, il ne le regarde pas. Le directeur regarde le détective attentivement.
- Peut-il donner une clé aux agents de sécurité?
- Non, il ne peut pas.

10

- Puis-je vous poser une question, jeune homme?
- Oui, s'il vous plaît allez-y.
- Qui est cette belle et mince employée?
- C'est le directeur de notre agence.
- Est-elle mariée?
- Non, elle n'est pas mariée. Elle est divorcée.
- Quel est son nom?
- Elle s'appelle Anna.
- Quel est son nom de famille?
- Son nom de famille est Bergman.

- Wann muss sie den Tresorraum öffnen?
- Sie muss den Tresorraum um 5 Uhr öffnen.

9

- Schaut der Manager den Sicherheitsbeamten an?
- Nein, er schaut ihn nicht an. Der Manager schaut den Detektiv aufmerksam an.
- Darf er dem Sicherheitsbeamten einen Schlüssel geben?
- Nein, das darf er nicht.

10

- Darf ich Ihnen eine Frage stellen, junger Mann?
- Ja, bitte fragen Sie.
- Wer ist diese schöne schlanke Angestellte?
- Das ist die Managerin unserer Filiale.
- Ist sie verheiratet?
- Nein, sie ist nicht verheiratet. Sie ist geschieden.
- Wie heißt sie?
- Sie heißt Anna.
- Wie ist ihr Familienname?
- Ihr Familienname ist Bergman.



4



La ville d'Atlas

Die Stadt Atlas

A

Vocabulaires

1. à la maison - zu Hause
2. à propos de, sur - über
3. aérodrome - Flugplatz, der
4. air - Luft, die
5. au revoir, adieux - tschüss
6. avoir - haben
7. bague - klingeln
8. banlieue, le - Vorort, der
9. beaucoup - viele
10. bon, bien - gut
11. boutique - Laden, der
12. bruit - Geräusch, das
13. bus, autobus, le - Bus, der
14. café - Café, das
15. cas, affaire - Fall, der
16. cent - hundert
17. centre - Zentrum, das
18. chambre, la - Schlafzimmer, das
19. chaudière - Boiler, der
20. chemin de fer - Eisenbahn, die
21. commencer - beginnen
22. commencer à travailler - beginnt zu arbeiten
23. cuisine - Küche, die
24. deux - zwei
25. droit, droite - genau
26. école - Schule, die
27. en tant que tel(le) - als, wie
28. entendre - hören
29. était, être - war
30. étrange - seltsam
31. étudier - Arbeitszimmer, das

- | | |
|---|---|
| 32. fleur, la - Blume, die | 61. quelque chose - etwas |
| 33. forces aériennes, les - Luftwaffe, die | 62. quelques-uns - einige |
| 34. garage - Garage, die | 63. refroidir, rafraîchir - kühl, kalt |
| 35. garde-manger - Vorratskammer, die | 64. retrait - in Rente gehen |
| 36. gens, personnes, les - Menschen, die | 65. retraité - im Ruhestand |
| 37. grand, grande - groß | 66. rue principale, grand-rue - Hauptstraße |
| 38. grandir - züchten | 67. salle - Flur, der |
| 39. hôpital - Spital, das, Krankenhaus, das | 68. salle de bain, la - Badezimmer, das |
| 40. ici - hier | 69. salut - hi |
| 41. il y a cinq ans - vor fünf Jahren | 70. se produire - passieren |
| 42. jardin - Garten, der | 71. sentiment, le - Gefühl, das |
| 43. jeudi, le - Donnerstag, der | 72. servir - dienen |
| 44. maintenant - jetzt | 73. signifier, vouloir dire - meinen |
| 45. mal - männlich | 74. sol, étages, le - Stockwerk, das |
| 46. merci - danken | 75. sous-sol, le - Keller, der |
| 47. minute, la - Minute, die | 76. station - Bahnhof, der |
| 48. moderne - modern | 77. téléphone - Telefon, das |
| 49. moment, le - Moment, der | 78. terminé - hinüber, herüber |
| 50. ok - in Ordnung | 79. terre, sol - Boden, der |
| 51. opéra - Oper, die | 80. théâtre, le - Theater, der; Schauspiel, das |
| 52. parler - sprechen | 81. université, l' - Universität, die |
| 53. petit, petite - klein | 82. venir, viens - kommen |
| 54. pièce libre - Gästezimmer, das | 83. ville, la - Stadt, die |
| 55. pilote, le - Pilot, der | 84. vivre - leben |
| 56. plusieurs - einige | 85. voir - sehen |
| 57. prendre - abnehmen | 86. voix - Stimme, die |
| 58. privé - privat | 87. vouloir, veut - werden |
| 59. proche - in der Nähe | |
| 60. quand - wann | |

B

Déetective Paul Rost vit dans une petite maison. La maison a deux étages. Il y a une cuisine, une salle de bains et un couloir au rez-de-chaussée. Le premier étage a une chambre, un bureau et une chambre d'étude et une chambre des hôtes. Une chaudière et une salle de stockage se trouvent dans le sous-sol. Le garage se trouve à proximité de la maison. La maison a un grand jardin. Paul cultive quelques fleurs.

La maison est située sur la rue de Picasso. À proximité il y a un terrain d'aviation de l'armée de l'air. La rue est située dans une banlieue. Le nom de la ville est Atlas. Environ une centaine de milliers de personnes vivent dans cette ville. Il y a cinq terminaux de bus et deux gares ferroviaires. Dans la ville, il y a plusieurs écoles

Detektiv Paul Rost lebt in einem kleinen Haus. Das Haus hat zwei Stockwerke. Es gibt eine Küche, ein Badezimmer und einen Flur im Erdgeschoß. Im ersten Stock sind ein Schlafzimmer, ein Arbeitszimmer und ein Gästezimmer. Im Keller befinden sich ein Kesselzimmer und eine Vorratskammer. Die Garage ist in der Nähe des Hauses. Zum Haus gehört ein großer Garten. Paul züchtet dort einige Blumen.

Das Haus befindet sich auf der Picasso Straße. Dort in der Nähe gibt es einen Flugplatz der Luftwaffe. Die Straße liegt in einem Vorort. Der Name der Stadt ist Atlas. In dieser Stadt leben etwa einhunderttausend Menschen. Es gibt dort fünf Busbahnhöfe und zwei Bahnhöfe.

et universités. Il y a un grand hôpital moderne dans le Centre d'Atlas. Il existe quelques rares banques sur la rue principale. Le nom de la rue principale est l'Avenue de Van Gogh. Il y a le théâtre et l'opéra. Dans la ville, il y a beaucoup de magasins et de cafés.

C'est jeudi. C'est le soir. Le temps est frais. Le vent ne souffle pas.

Le détective Paul Rost est à la maison. Quand il était jeune, il a servi dans l'Armée de l'Air. Il était pilote. M. Rost a pris sa retraite il y a cinq ans. Il a commencé à travailler comme un détective privé. Maintenant, il commence à travailler sur cette affaire de la banque. Il a un sentiment étrange.

Le détective est juste en train de prendre son diner quand le téléphone sonne, et il répond.

« Allô », répond Paul Rost.

« Allô. Salut, Paul. Voici Bruno. Comment allez-vous? » dit une voix masculine.

« Je vais bien, merci, et vous? » dit le détective.

« Bien. Pouvez-vous venir une minute? Quelque chose d'étrange vient de se passer », dit Bruno.

« Que voulez-vous dire? » demande le détective.

« J'entends des bruits étranges dans la maison.

Pouvez-vous venir maintenant, s'il vous plaît? » demande à Bruno.

« Oui, je viens maintenant. Rendez-vous dans cinq minutes », répond Paul.

« Merci, bye », dit Bruno.

« Bye Bruno », dit M. Rost.

In der Stadt gibt es mehrere Schulen und Universitäten. Im Zentrum von Atlas gibt es ein großes modernes Spital. Es gibt einige wenige Banken auf der Hauptstraße. Der Name der Hauptstraße ist Van Gogh Avenue. Das Theater und die Oper befinden sich dort. In der Stadt gibt es viele Läden und Cafés.

Es ist Donnerstag. Es ist Abend. Es ist kühl. Der Wind weht nicht.

Detektiv Paul Rost ist zu Hause. Als er jung war, hat er in der Luftwaffe gedient. Er war Pilot.

Herr Rost ist vor fünf Jahren in Rente gegangen.

Er begann damals als Privatdetektiv zu arbeiten.

Jetzt beginnt er an diesem Fall der Bank zu arbeiten. Er hat ein seltsames Gefühl.

Der Detektiv isst gerade zu Abend als das Telefon klingelt. Der Detektiv hebt den Hörer ab.

„Hallo“, antwortet Paul Rost.

„Hallo. Hi, Paul. Hier ist Bruno. Wie geht es dir?“, sagt eine männliche Stimme.

„Mir geht es gut, danke. Und dir?“, antwortet der Detektiv.

„Gut. Kannst du für eine Minute herüberkommen? Hier passiert gerade etwas Seltsames“, sagt Bruno.

„Was meinst du?“, fragt der Detektiv.

„Ich höre einige seltsame Geräusche im Haus. Kannst du gleich kommen, bitte?“, fragt Bruno.

„Ja, ich komme jetzt gleich. Wir sehen uns in fünf Minuten“, antwortet Paul.

„Danke. Tschüss“, sagt Bruno.

„Tschüss Bruno“, sagt Herr Rost.

C

Répétition du nouveau vocabulaire

1

- Bonjour, Anna. Voici Alexander.
- Bonjour, Alexander.
- Comment allez-vous?
- Bien, merci. Et vous?
- Je vais bien, merci.

2

- Travailleras-tu sur un aérodrome de l'Armée de l'Air, jeune homme?
- Non, je ne travaille pas là. Je travaille sur une station de bus.
- Que faites-vous dans la station de bus?

Wiederholung des neuen Vokabulars

1

- Hallo, Anna. Hier ist Alexander.
- Hallo, Alexander.
- Wie geht es dir?
- Gut, danke. Wie geht es dir?
- Auch gut, danke.

2

- Arbeiten Sie auf einem Flugplatz der Luftwaffe, junger Mann?
- Nein, ich arbeite nicht dort. Ich arbeite auf einem Busbahnhof.
- Was machen Sie auf dem Busbahnhof?

- Je suis un chauffeur de bus.

3

- Est-ce que vous vivez dans une petite maison?

- Non, Je vis dans une grande maison.

- Votre maison, elle est dans le centre-ville?

- Ma maison est située dans une banlieue.

- Avez-vous un garage?

- Je n'ai pas de garage. J'ai un beau jardin. Je cultive des fleurs.

4

- Où est la clé du garage?

- La clé est dans la salle de travail.

- Est-elle sur la table dans la salle de travail?

- Oui, elle l'est.

5

- Où est l'opéra?

- Il est situé sur l'avenue de Van Gogh.

- Et où est le théâtre?

- Il est situé sur la rue Beethoven.

6

- Je dois aller chez le médecin. Y a-t-il un hôpital dans cette ville?

- Oui, il y a un hôpital moderne dans cette ville.

- Où est-il?

- Il est situé dans le centre-ville, près du théâtre.

7

- Qu'avez-vous fait avant la retraite?

- J'étais un pilote. J'ai servi dans l'armée de l'air.

- Et qu'est-ce qu'elle a fait avant la retraite?

- Elle était une caissière.

8

- Pouvez-vous venir dans une minute?

- Je peux venir dans dix minutes. Est-ce que ça va?

- Très bien. Nous vous verrons dans dix minutes.

- À bientôt. Au revoir.

9

- Qu'est-il arrivé ici?

- Quelque chose d'étrange se passe ici.

- Que voulez-vous dire?

- Je veux dire qu'il y a des bruits étranges ici.

- Ceci est le téléphone qui sonne au premier étage.

- Le portable est sur la table dans la chambre.

- *Ich bin Busfahrer.*

3

- *Leben Sie in einem kleinen Haus?*

- *Nein, lebe ich nicht. Ich habe ein großes Haus.*

- *Ist Ihr Haus im Stadtzentrum?*

- *Mein Haus ist in einem Vorort.*

- *Haben Sie eine Garage?*

- *Ich habe keine Garage. Ich habe einen schönen Garten. Ich züchte dort Blumen.*

4

- *Wo ist der Schlüssel zur Garage?*

- *Der Schlüssel ist zu Hause im Arbeitszimmer.*

- *Ist er auf dem Tisch im Arbeitszimmer?*

- *Ja, das ist er.*

5

- *Wo befindet sich die Oper?*

- *Sie befindet sich auf der Van Gogh Avenue.*

- *Und wo ist das Theater?*

- *Es befindet sich in der Beethoven Straße.*

6

- *Ich muss zum Arzt gehen. Gibt es in dieser Stadt ein Spital?*

- *Ja, gibt es. Es gibt ein modernes Spital in dieser Stadt.*

- *Wo befindet es sich?*

- *Es befindet sich im Stadtzentrum, in der Nähe des Theaters.*

7

- *Was haben Sie gemacht bevor Sie in Rente gegangen sind?*

- *Ich war Pilot. Ich habe in der Luftwaffe gedient.*

- *Und was hat sie vor der Rente gemacht?*

- *Sie war Kassiererin.*

8

- *Kannst du in einer Minute herüberkommen?*

- *Ich kann in zehn Minuten kommen. Ist das in Ordnung?*

- *Das ist in Ordnung. Wir sehen uns in zehn Minuten.*

- *Bis dann. Tschüss.*

9

- *Was passiert hier?*

- *Hier passiert gerade etwas Seltsames.*

- *Was meinst du?*

- *Ich meine, dass es hier seltsame Geräusche gibt.*

- *Das ist das Telefon, das im ersten Stock läutet.*

- *Das Mobilteil befindet sich auf dem Tisch im Schlafzimmer.*

5



Un réparateur

Ein Handwerker

A

Vocabulaires

1. à l'intérieur - im Inneren
2. à nouveau - noch einmal
3. accusé - angeklagt
4. aide - helfen
5. aller - gehen
6. appel - anrufen
7. approcher - sich nähern
8. appuyer - drücken
9. après - nach
10. arriver - erreichen
11. ascenseur - Aufzug, der
12. attendre - warten
13. bon (masc.), bonne (fem.), bien - gut
14. bouton, le - Knopf, der
15. bras, le - Arm, der
16. ce fut un plaisir, il n'y a pas de quoi -
gern geschehen
17. ces - diese
18. coincé - feststeckend
19. commandé - bestellt
20. comprendre - verstehen
21. comprimé, le, pilule, la - Tablette, die;
Medikament, das
22. courte, petite - klein
23. couvercle - Abdeckung, die
24. cri - schreien
25. crier - Schrei, der
26. début, commencer - beginnen

- | | |
|----------------------------------|--------------------------------------|
| 27. discussion - sprechen | 53. plus tard - später |
| 28. donc - also | 54. police, la - Polizei, die |
| 29. dur, difficile - schwer | 55. porte - Tür, die |
| 30. épais, gros - dick | 56. pourquoi - warum |
| 31. escaliers - Treppen, die | 57. puits - Schacht, der |
| 32. étroitement - fest | 58. que, ça - dass |
| 33. fantôme - Geist, der | 59. quelqu'un - jemand |
| 34. fenêtre - Fenster, das | 60. quitter, partir - weggehen |
| 35. frapper - Klopfen, das | 61. recherché - wollte |
| 36. gauche - links | 62. rencontre - treffen |
| 37. ils, les - sie, ihnen | 63. réparateur, un - Handwerker, der |
| 38. lourd, lourde - schwerfällig | 64. réparer - reparieren |
| 39. lui - ihn, ihm | 65. répondu - antwortete |
| 40. main, la - Hand, die | 66. rien - nichts |
| 41. mais - aber | 67. saisir, attraper - packen |
| 42. malade - krank | 68. savoir - wissen |
| 43. médecin - Arzt, der | 69. soudainement - plötzlich |
| 44. moi - mir, mich | 70. sourire - lächeln |
| 45. montée, monter - klettern | 71. tenter, a tenté - versuchter |
| 46. mot - Wort, das | 72. tirer - ziehen |
| 47. obtenir - bekommen | 73. tour - drehen |
| 48. obtenu - bekam | 74. tout droit - geradeaus |
| 49. où - wo | 75. venir - kommen |
| 50. par, à travers - bei, durch | 76. ventilation - Belüftung, die |
| 51. passé - vorbei | 77. vol - Einbruch, der |
| 52. personne - niemand | 78. vouloir, veut - wollen |

B

Paul Rust atteint la maison de Bruno après cinq minutes. Bruno le rencontre à la porte. Bruno est un homme court et maladroit.

« Bonjour. Quel est ce bruit, Bruno? » demande le détective.

« Quelqu'un parlait dans la maison, mais il n'y a personne maintenant », répond Bruno.

« Est-ce un fantôme? » dit Paul en souriant.

« Ce n'est pas un fantôme, mais un homme. Je suis sûr », répond Bruno. Ils entrent dans la maison.

« Où est-il? » demande le détective.

« Venez par ici », dit Bruno. Ils descendent un long couloir jusqu'à l'escalier. Puis ils prennent l'escalier. Tout à coup, ils entendent des coups forts, et une voix. La voix crie quelques mots, mais il est difficile de comprendre ces mots. Ils ne comprennent pas d'où vient la voix.

Paul Rost erreicht Brunos Haus nach fünf Minuten. Bruno trifft ihn an der Tür. Bruno ist ein kleiner, schwerfälliger Mann.

„Hallo. Wo sind die Geräusche, Bruno?“, fragt der Detektiv.

„Im Haus spricht jemand, aber jetzt ist niemand da“, antwortet Bruno.

„Ist es ein Geist?“, sagt Paul und lächelt.

„Es ist kein Geist, sondern ein Mann. Ich bin mir sicher“, antwortet Bruno. Sie betreten das Haus.

„Wo ist er?“, fragt der Detektiv.

„Komm' hierher, rechts“, sagt Bruno. Sie gehen durch einen langen Flur zu den Treppen. Sie beginnen die Treppen hinaufzugehen. Plötzlich hören sie lautes Klopfen und eine Stimme. Die Stimme schreit einige Worte, aber es ist schwer die Worte zu verstehen. Sie verstehen nicht woher die Stimme kommt.

Also gehen sie geradeaus, vorbei an einem großen

Alors ils marchent tout droit devant, ils passent une grande fenêtre et atteignent une petite porte. Ceci est un ascenseur. Bruno appuie sur le bouton près de la porte. La porte s'ouvre et ils entrent dans l'ascenseur. L'ascenseur monte jusqu'au premier étage. Ils entendent des coups et des cris. Quand ils sortent de l'ascenseur, ils comprennent d'où le bruit vient. Ils vont à gauche et près d'un puits de ventilation. Ils ouvrent le couvercle du puits et trouvent un homme à l'intérieur.

« Je suis coincé. Aidez-moi, s'il vous plaît », il demande. Ils tirent sur ses mains et il sort.

« Je vous remercie. Je dois aller chez le médecin », dit-il en voulant partir.

« Attendez une minute », déclare le détective et l'attrape par le bras. « Pourquoi étiez-vous dans le puits de ventilation? » il demande à l'homme.

« Je suis monté dans la ventilation pour réparer. Je suis un réparateur », répond l'homme.

« Qui a donné ce travail? C'est ma maison et je ne sais rien à ce sujet », dit Bruno.

« Tu viens avec moi au poste de police », dit le détective.

« Mais je suis un réparateur. Je me sens malade. Je veux prendre un médicament », dit l'homme.

« Au poste de police, il y a un bon médicament pour vous. Il va vous aider », dit Paul, en amenant l'homme au poste de police. Plus tard, il appelle Bruno et lui dit: « Cet homme a été accusé de tentative de cambriolage. Il voulait passer à travers le puits de ventilation pour entrer dans la maison. Mais il est trop gros et s'est donc bloqué ».

« Merci pour votre aide, Paul », dit Bruno.

« Ce fut un plaisir. C'est mon travail, Bruno », dit le détective.

Fenster bis zu einer kleinen Tür. Das ist ein Aufzug. Bruno drückt den Knopf in der Nähe der Tür. Die Tür öffnet sich und sie betreten den Aufzug. Der Aufzug bringt sie hinauf in den ersten Stock. Sie hören wieder das Klopfen und die Schreie. Als sie aus dem Aufzug aussteigen, verstehen sie woher die Stimme kommt. Sie gehen nach links und nähern sich einem Belüftungsschacht. Sie öffnen die Abdeckung des Schachtes und sehen einen Mann im Inneren.

„Ich stecke fest. Helfen Sie mir heraus, bitte“, bittet er. Sie ziehen ihn an seinen Händen hoch und er kommt heraus.

„Danke. Ich muss jetzt zum Arzt gehen“, sagt er und will gehen.

„Warten Sie eine Minute“, sagt der Detektiv und packt ihn an seinem Arm. „Warum waren Sie im Belüftungsschacht?“, fragt er den Mann.

„Ich bin hineingeklettert um die Belüftung zu reparieren. Ich bin ein Handwerker“, antwortet der Mann.

„Wer hat diese Arbeit bestellt? Das ist mein Haus und ich weiß nichts davon“, sagt Bruno.

„Sie kommen mit mir auf die Polizeiwache“, sagt der Detektiv.

„Aber ich bin ein Handwerker. Ich fühle mich krank. Ich möchte ein Medikament nehmen“, sagt der Mann.

„Auf der Polizeiwache gibt es ein gutes Medikament für Sie. Es wird ihnen helfen“, sagt Paul und bringt den Mann auf die Polizeiwache.

Später ruft er Bruno an und sagt: „Dieser Mann wurde wegen versuchten Einbruchs angeklagt. Er wollte durch den Belüftungsschacht in das Haus gelangen. Aber er ist zu dick und ist deshalb stecken geblieben.“

„Danke für deine Hilfe, Paul“, sagt Bruno.

„Gern geschehen. Das ist mein Job, Bruno“, antwortet der Detektiv.

C

Répétition du nouveau vocabulaire

1

- Qu'est-ce qui se passe?
- Quelqu'un a volé cette femme.
- Qui vous a volé?

Wiederholung des neuen Vokabulars

1

- Was geht hier vor?
- Jemand hat diese Frau ausgeraubt.
- Wer hat sie ausgeraubt?

- Certaines personnes. S'il vous plaît, où est le poste de police le plus proche?
- Allez à gauche. Il y a un ascenseur près de l'escalier. Descendez au deuxième étage.

2

- Qu'est-ce que cette porte?
- Derrière, il n'y a rien. C'est un puits d'aération.
- Aidez-moi à ouvrir cette porte.
- Pourquoi voulez-vous ouvrir cette porte?
- Il y a des cambrioleurs.
- Etes-vous sûr?
- Oui, je suis sûr.
- Attendez. La police est déjà sur leur chemin vers ici.

3

- Jeune homme, allez dans la salle et attendez là.
- Je vous remercie. Vous avez une belle maison.
- Oui, mais elle est trop grande.
- Votre maison est-elle neuve?
- Non, elle n'est pas neuve. Je vais réparer les fenêtres et les escaliers.

4

- Qui a été inculpé de tentative de cambriolage?
- Personne n'a été inculpé.
- Etes-vous sûr?
- Oui, je suis sûr. la police fonctionne mal à nouveau.

- *Einige Leute. Sagen Sie mir bitte, wo die nächste Polizeiwache ist?*
- *Gehen Sie nach links. Dort ist ein Aufzug in der Nähe der Treppen. Steigen Sie im zweiten Stock aus.*

2

- *Was ist das für eine Tür?*
- *Dahinter gibt es nichts. Das ist ein Belüftungsschacht.*
- *Helfen Sie mir, diese Tür zu öffnen.*
- *Warum wollen Sie diese Tür öffnen?*
- *Dort sind Einbrecher.*
- *Sind Sie sich sicher?*
- *Ja, ich bin mir sicher.*
- *Warten Sie. Die Polizei ist bereits auf dem Weg hierher.*

3

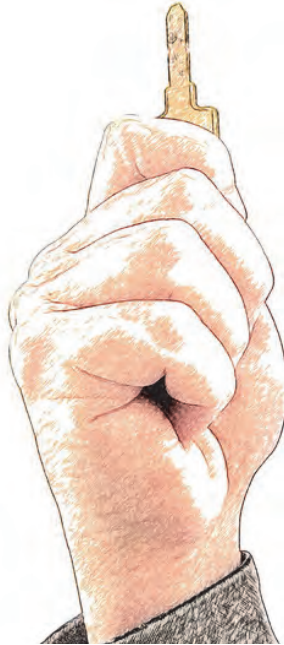
- *Junger Mann, gehen Sie bitte in den Flur und warten Sie dort.*
- *Danke. Sie haben ein schönes Haus.*
- *Ja, aber es ist zu groß.*
- *Ist Ihr Haus neu?*
- *Nein, es ist nicht neu. Deshalb lasse ich die Fenster und die Treppen reparieren.*

4

- *Wer wurde wegen versuchten Einbruchs angeklagt?*
- *Niemand wurde angeklagt.*
- *Sind Sie sich sicher?*
- *Ja, ich bin mir sicher. Die Polizei arbeitet schon wieder schlecht.*



6



La clé du coffre

Der Tresorschlüssel

A

Vocabulaires

1. aller - gehen
2. apporter - bringen
3. arriver - passieren
4. besoin - brauchen
5. brumeux (masc.), brumeuse (fem.) - neblig
6. confiance - vertrauen
7. d'accord - in Ordnung
8. d'autre - sonst noch
9. debout - stehen
10. dépôt, entrepôt - Aufbewahrungsort, der
11. est arrivé - passierte
12. étaient - waren
13. faute, la - Schuld, die
14. feu, le - Feuer, das
15. jour, le - Tag, der
16. mois, le - Monat, der
17. moitié, demi - halb
18. n'importe quoi - irgendetwas
19. perdu - verloren
20. pluie - regnen
21. pris - nahm
22. quatre - vier
23. réponse, répondre - antworten
24. saluer - begrüßen
25. si - wenn
26. surprise - überraschen
27. tous, tous les - jede, jeder, jedes
28. vendredi - Freitag, der
29. vraiment - wirklich

B

C'est vendredi. C'est le matin. Il fait froid et brumeux. Le vent ne souffle pas. Il pleut.

Paul Rost arrive à la Banque impériale, pour poser quelques questions à l'agent de sécurité, George Titan. Il entre. L'agent de sécurité George Titan est à la porte.

« Bonjour », dit le détective.

« Bonjour », répond l'agent de sécurité.

« Puis-je vous poser quelques questions? » demande le détective.

« Bien sûr », répond l'agent de sécurité.

Le directeur de la banque John Vega vient accueillir le détective.

« Vous pouvez aller dans mon bureau », dit-il. Allez dans le bureau du directeur et asseyez-vous.

« Faites-vous confiance à tous les employés de la banque? » demande le détective.

« Oui, je fais confiance à tous les employés de la banque », répond l'agent de sécurité. Il regarde le détective, puis John Vega.

« Puis-je vous demander de quitter la salle? » dit Paul Rost à John Vega.

« Bien sûr. Appelez-moi si vous avez besoin de moi », le directeur sourit et quitte le bureau. Le détective regarde George Titan.

« Faites-vous confiance au directeur? » il demande.

« Oui, je fais confiance au directeur de la banque », dit George.

« Vraiment? Il vous a presque renvoyé il y a un mois? » demande Paul Rost.

« C'était de ma faute. J'avais perdu la clé du coffre », répond l'agent de sécurité.

« Qu'est-ce qui s'est passé? » demande le détective.

« Ça s'est passé il y a environ un mois. Je devrais prendre la clé du coffre chez le directeur, chaque jour à quatre heures et demie. Ensuite, je dois l'emmener à l'entrepôt. J'ai pris la clé du directeur ce jour-là mais je ne l'ai pas amenée à l'entrepôt », a déclaré le gardien de sécurité. « Je l'ai perdue ».

« Vous avez perdu la clé, quand vous avez quitté le bureau du directeur pour l'entrepôt? » Le détective demande, l'air surpris.

Es ist Freitag. Es ist Morgen. Es ist kalt und neblig. Der Wind weht nicht. Es regnet.

Paul Rost kommt in der Kaiserlichen Bank an, um dem Sicherheitsbeamten George Titan einige Fragen zu stellen. Er geht hinein. Der Sicherheitsbeamte George Titan steht an der Tür.

„Hallo“, sagt der Detektiv.

„Hallo“, antwortet der Sicherheitsbeamte.

„Kann ich Ihnen einige Fragen stellen?“, fragt der Detektiv.

„Sicher“, antwortet der Sicherheitsbeamte.

Der Bankmanager John Vega kommt zu ihnen und begrüßt den Detektiv.

„Sie können in mein Büro kommen“, sagt er. Sie gehen in das Büro des Managers und setzen sich.

„Vertrauen Sie allen Bankangestellten?“, fragt der Detektiv.

„Ja, ich vertraue allen Bankangestellten“, antwortet der Sicherheitsbeamte. Er schaut den Detektiv an und danach John Vega.

„Darf ich Sie bitten, den Raum zu verlassen?“, sagt Paul Rost zu John Vega.

„Sicher. Rufen Sie mich, wenn Sie mich brauchen“, der Manager lächelt und verlässt das Büro. Der Detektiv schaut George Titan an.

„Vertrauen Sie dem Manager?“, fragt er.

„Ja, das mache ich. Ich vertraue dem Bankmanager“, sagt George.

„Wirklich? Wollte er Sie deshalb vor einem Monat feuern?“, fragt Paul Rost.

„Es war meine Schuld. Ich habe den Tresorschlüssel verloren“, antwortet der Sicherheitsbeamte.

„Wie ist das passiert?“, fragt der Detektiv.

„Es ist vor etwa einem Monat passiert. Ich muss den Tresorschlüssel jeden Tag um halb fünf vom Bankmanager abholen. Danach muss ich ihn zum Aufbewahrungsort der Schlüssel bringen. Ich habe den Schlüssel an diesem Tag vom Bankmanager abgeholt, aber nicht zum Aufbewahrungsort gebracht“, sagt der Sicherheitsbeamte. „Ich habe ihn verloren.“

„Sie haben den Schlüssel verloren, als Sie auf dem Weg vom Manager zum Aufbewahrungsort waren?“, fragt der Detektiv überrascht.

„Ja, das habe ich“, sagt George Titan und schaut

« Oui, c'est ça », dit George Titan et il regarde ses mains, puis il regarde le détective.
 « Voulez-vous dire autre chose? » demande le détective.
 « Non, je n'ai rien d'autre », répond l'agent de sécurité.
 « Très bien. Je vous remercie d'avoir répondu à mes questions », dit le détective Rost.

*auf seine Hände, danach schaut er den Detektiv an.
 „Wollen Sie sonst noch etwas sagen?“, fragt der Detektiv.
 „Nein, will ich nicht. Sonst nichts“, antwortet der Sicherheitsbeamte.
 „In Ordnung. Danke, dass Sie meine Fragen beantwortet haben“, sagt Detektiv Rost.*

C

Répétition du nouveau vocabulaire

1

- Aujourd'hui, est-ce Vendredi ou Jeudi?
- Aujourd'hui, c'est vendredi.
- Fait-il chaud ou froid maintenant?
- Aujourd'hui, il fait froid et brumeux.
- Le vent est-il fort?
- Il n'y a pas de vent, mais il pleut beaucoup.

2

- Vous faites confiance à ce médecin?
- Oui, je le fais.
- Et je ne le fais pas. Ce médecin est étrange.
- Que voulez-vous dire?
- Il ne sourit pas.

3

- S'il vous plaît, dites à Anna qu'elle devrait venir répondre au téléphone.
- Qui veut me parler?
- C'est le médecin. Vous devez venir à l'hôpital aujourd'hui.
- Aujourd'hui? Etes-vous sûr?
- Oui, je suis sûr.

4

- Jeune homme, à quel étage est la banque?
- La Banque est située au deuxième étage.
- Puis-je utiliser les escaliers?
- Oui, vous pouvez utiliser l'ascenseur ou les escaliers.

5

- Je dois aller à l'hôpital tous les jours.
- Êtes-vous malade?
- Non, je vais bien. Je travaille là-bas en tant que médecin.

Wiederholung des neuen Vokabulars

1

- Ist heute Freitag oder Donnerstag?
- Heute ist Freitag.
- Ist es heute heiß oder kalt?
- Es ist heute kalt und neblig.
- Weht der Wind stark?
- Es weht kein Wind, aber es regnet stark.

2

- Vertrauen Sie diesem Arzt?
- Ja, das mache ich.
- Und ich mache das nicht. Dieser Arzt ist seltsam.
- Was meinen Sie damit?
- Er lächelt nicht.

3

- Bitte sagen Sie Anna, dass sie ans Telefon kommen soll.
- Wer möchte Sie sprechen?
- Hier spricht der Arzt. Sie muss heute ins Spital kommen.
- Heute? Sind Sie sich sicher?
- Ja, ich bin mir sicher.

4

- Junger Mann, in welchem Stock befindet sich die Bank?
- Die Bank befindet sich im zweiten Stock.
- Kann man die Treppen benutzen?
- Ja, Sie können die Treppe benutzen oder den Aufzug.

5

- Ich muss jeden Tag ins Spital gehen.
- Sind Sie krank?
- Nein, mir geht es gut. Ich arbeite dort als Arzt.

